



**Petőcz András**

(1959, Budapest)

költő, író, szerkesztő, tanár,  
Babérkoszorú-díjas

## Petőcz András

# Vissza az időben

*Valeriu Stancunak küldöm Iași-ba*

Visszalépni az időben, ez volna jó.  
Párizsban sétálni, te magyarázol,  
ahogy szoktál, ahogy mindig,  
te magyarázol, s én hallgatlak téged.

Visszatérni régi helyszínekre, igen.  
Valami méregerős pálinkát itatsz  
velem, megölellek, és arra gondolok,  
valami ilyesmiért érdemes élni.

Visszalépek az időben, fiatal vagyok,  
és költő akarok lenni, és nem is sejtem,  
hogy egyszer valóban költő lehetek,  
verset írok, hogy elmondjak valamit

arról a költőről, aki itt, aki te, aki most.

\*

Visszatérek olyan városokba, ahol  
olyanokkal találkozom, mint én magam.  
Saját magamat pillantom meg, örök  
gyerek, jön velem szembe, és verset mond.

Párizsba, vissza, időben, térben, jön  
egy román költő, verset mond, és magához  
ölel, és minden olyan egyszerű, jó,  
nyugodt és perspektivikus.

A költő felépít magának valamit  
szavakból, mondatokból, gesztusokból.  
Felépít egy világot, amiben kedve telik,  
és fényességet varázsol azok köré,

akik megérdemlik a fényességet.

\*

Visszalépni az időben, igen, ez volna jó.  
Párizsban sétálni, Valeriu magyaráz, ahogy  
szokott, ahogy mindig, én meg csak  
hallgatom, végtelen nyugalomban.